



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2017-2018 年春季 Li-Ming Allhands 3/15/2018

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Emergency Info](#)

<https://smile.amazon.com/ch/52-1920292>

重要提醒 Special Announcements

- 本週日 (3/18) 有火警演習。 *Fire Drill will be held this Sunday (3/18).*
- 課外活動組將於本週 (3/18) 中午舉辦**感謝聚餐**，以籌謝參與新年校外演出活動，辛苦的學生及義工們；同學亦會在當天收到學生服務學習學分的時數證明。表演負責的領隊，請於課後到課外活動組櫃檯領取餐盒(有雞肉和豬肉兩種選擇，先到先得)。也歡迎老師、義工及領隊，於學生領完餐盒後，與我們共享精美午餐。An **Appreciation Luncheon** for the participants of Chinese New Year performances at Libraries and Lake Forest Mall will be held this Sunday (3/18). Student Service Learning (SSL) hour forms will also be distributed at that time. Each performance group leader will pick up lunch boxes for his/her group at the Extracurricular Activity Counter after school. (Choices are chicken or pork; selection is first-come, first-serve.) For teachers and group leaders, please join us for lunch after the students get their lunch boxes.
- 大華府地區**中文學校識字比賽**將於 **5/12** 星期六在僑教中心舉行。校內甄選比賽將於 **3/25** 舉行，**3/18** 甄選報名截止。甄選比賽時間如下：小學組 **12:40 pm**，初中組 **1:10 pm**，高中組 **1:40 pm**。甄選比賽前於 **3/18** 下午 **12:40 ~ 1:30** 在 **232** 教室有一次練習的機會。歡迎四至十二班學生參加甄選，有任何疑問，請洽陳怡文老師：yiwen.chen@verizen.net。**Chinese Vocabulary Competition** for Chinese Schools in the Greater Washington DC region will be held on **5/12** (Saturday) at **TECRO**. The schoolwide contest is **3/25** and the last day for registration is **3/18**. The times for competitions on **3/18** are Elementary School group at **12:40 pm**, Middle School group at **1:10 pm** and High School group at **1:40 pm**. There will be one practice exercise on **3/18** from **12:40 pm** to **1:30 pm** at Room **232**. **4th to 12th grade** students are encouraged to participate. For questions, please email Yiwon Chen at yiwen.chen@verizen.net.
- 本校將於 **4/29 10:30 a.m.** 舉行**招生說明會**。每位新生的父母，請務必在完成報名手續前，參加說明會，參觀教學、並了解本校教學理念。**報名截止日期為 5/27 (以郵戳為憑)**。詳情請參閱**黎明網頁**。欲報名者請儘快與蕭君如老師聯絡 **301-670-0956**。The Li-Ming Chinese Academy (LMCA) will hold an **admission information session** on **4/29** at **10:30 am**. The parents of new students are required to attend this information meeting before they submit the admission request (**postmarked no later than 5/27**). Please check **LMCA website** and contact Ms. Janey Hsiao at **301-670-0956** (9 a.m. and 8 p.m.) for more information or questions.

重要提醒 Special Announcements

華府華文網路師資聯誼會 (NESTA) 舉辦的 2018 「第九屆網路華語卡拉 OK 影片比賽」開始接受報名。將於 **4/29 (Sun) 11:59 p.m.** 截止收件 (影片一律上網交件)。5月2日至5月8日舉行全球網路票選。比賽詳情請參閱以下主辦單位網站。**Chinese Network Educational Seed Teachers' Association (Chinese NESTA) will hold "2018 Chinese Karaoke Film Contest". The films are required to be uploaded online and YouTube link must be received by 11:59 pm, April 29, 2018. Online Voting will be between May 2, 2018 and May 8, 2018. Please check out the Chinese NESTA website below for details.**

[Chinese NESTA Website](#)

[Chinese Karaoke Contest Registration Form](#)

班級活動 Classroom Activities

4/8 十一班上文化美勞課，將與十二班互換教室。
11th Grade will be switching classroom with 12th Grade on 4/18 during the cultural art class.

春季學術觀摩將訂於三月二十五日起，陸續於注音班以及以上各個班級展開。詳情請見以下學術觀摩時間及教室地點。**Spring Academic recitals for Zhu-Yin and above grade classes will start from 3/25. Please check the following for details.**

為避免影響學生注音/查字典/拼字/拼詞比賽，**一班至五班不開放家長參觀。To avoid distractions during the academic competitions, 1st grade to 5th grade classes are not open for visitors.**

3/25	10:50 ~ 11:35 pm	一班 (1 st Grade)
		三班 (3 rd Grade)
		四班 (4 th Grade)
		五班 (5 th Grade)
	11:40 ~ 12:25 pm	二班 (2 nd Grade)
4/08	10:05 ~ 10:45 am	六班 (6 th Grade) (Rm 217)
	10:50 ~ 11:35 am	十班 (10 th Grade) (Rm 231)
	11:40 ~ 12:25 pm	注音班 (Zhu-Yin) (Rm126)
		雙語注音 (Rm 113)
		(Bilingual Zhu-Yin)
4/15	10:50 ~ 11:35 am	八班 (8 th Grade) (Rm 208)
	10:50 ~ 12:25 am	七班 (7 th Grade) (Rm 219)
	11:40 ~ 12:25 pm	雙語一班 (Rm 107)
		(Bilingual 1 st Grade)
		雙語二班
		(Bilingual 2 nd Grade)
		九班 (9 th Grade) (Rm 206)
4/22	10:50 ~ 12:25 am	十一班 (Rm 230)
		(11 th Grade)

課外活動報名 REGISTRATION FOR EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

春季課外活動已經開始，請參考下方課程表及報名表，或[本校網站](#)。如有疑問，請洽課外活動副校長馬銓。*Spring extracurricular activities have started. Please check Registration schedule and form below or [LM website](#) for details. For questions, please contact Michael Ma (cma10937@yahoo.com or 301-649-6516).*

[課程表 Schedule](#) | [報名表 Registration Form](#)

黎明學生朝會報告 Student Morning Announcement

畢業班學生(左) 陳每其和李宥陞，在 3/11 朝會時向師生報告當天學生活動。*Maggie Chen and Julian Li gave the morning announcements on 3/11.*



活動照片集錦 Activity Highlights

3/11 謝謝家長們及陳梅芬老師對參賽學生的支持鼓勵，以下為演講比賽校內甄選照片。*Photos of Schoolwide Speech Contest on 3/11 can be found below. Thanks to the parents and Ms. Mei Chen for their dedicated support to our wonderful students.*

<https://www.flickr.com/photos/131859804@N08/39929093745/in/album-72157691455477152/>



以後數週活動 Upcoming School Wide Activities

- 03/17** 扯鈴觀摩賽，在僑教中心舉行。
(Chinese Yo-Yo Contest at TECRO)
- 03/18** 火警演習 (Fire Drill)
- 03/25** 一班至五班學術觀摩 (1st thru 5th and 8th Grade Academic Recital)
識字比賽校內甄選 (Schoolwide Chinese Vocabulary Contest)
- 04/01** 春假，停課一週 (Spring Break – No School) 。 (3/31 Easter Sunday; MCPS Spring Break 3/26 - 4/2)
- 04/08** 注音、雙語注音、六班及十班學術觀摩 (Zhu-Yin, Bilingual Zhu-Yin, 6th and 10th Grade Academic Recital)
- 04/14** 演講比賽，在僑教中心舉行。
(Chinese Speech Contest at TECRO)
- 04/15** 雙語一班、雙語二班、七班、八班及九班學術觀摩 (Bilingual 1st and 2nd Grade, 7th, 8th and 9th Grade Academic Recital)
- 04/22** 第二次分組教學會議 (Second Teachers' Meeting) 。 十一班學術觀摩 11th Grade Academic Recital)
- 04/29** 招生說明會 (Open House & Admission Information Session)
- 05/06** 校際運動會，下午課外活動暫停 (Field Day, No Extracurricular Activities) 。
- 05/12** 中文學校識字比賽，在僑教中心舉行。
(Chinese Word Recognition Competition at TECRO)
- 05/13** 母親節 Mother's Day，畢業典禮 Commencement。課外活動最後一天上課
Last Day of Extracurricular Activities
- 05/20** 期末考 Final Examination，語文課成果展及課外活動作品展 Poster Exhibit
課外活動補課和表演團體排練
Extracurricular Make-up Classes
- 05/27** Memorial Day Weekend – No School (5/30 Tues. 端午節) 。
- 06/03** 第一堂課進教室，領成績單、獎狀、暑假作業。第二堂結業典禮、課外活動表演
First period in classroom; Second period End-of-Year Ceremony and Performance
- 06/10** 招生、家長會主辦野餐烤肉
PTA-sponsored Family Barbecue (6/12 Last Day of County School)